

萬有文庫

第2集七百種

王雲五主編

洛自治傳

(一)

林昌恆譯

務印書館發行

洛自治傳

(一)

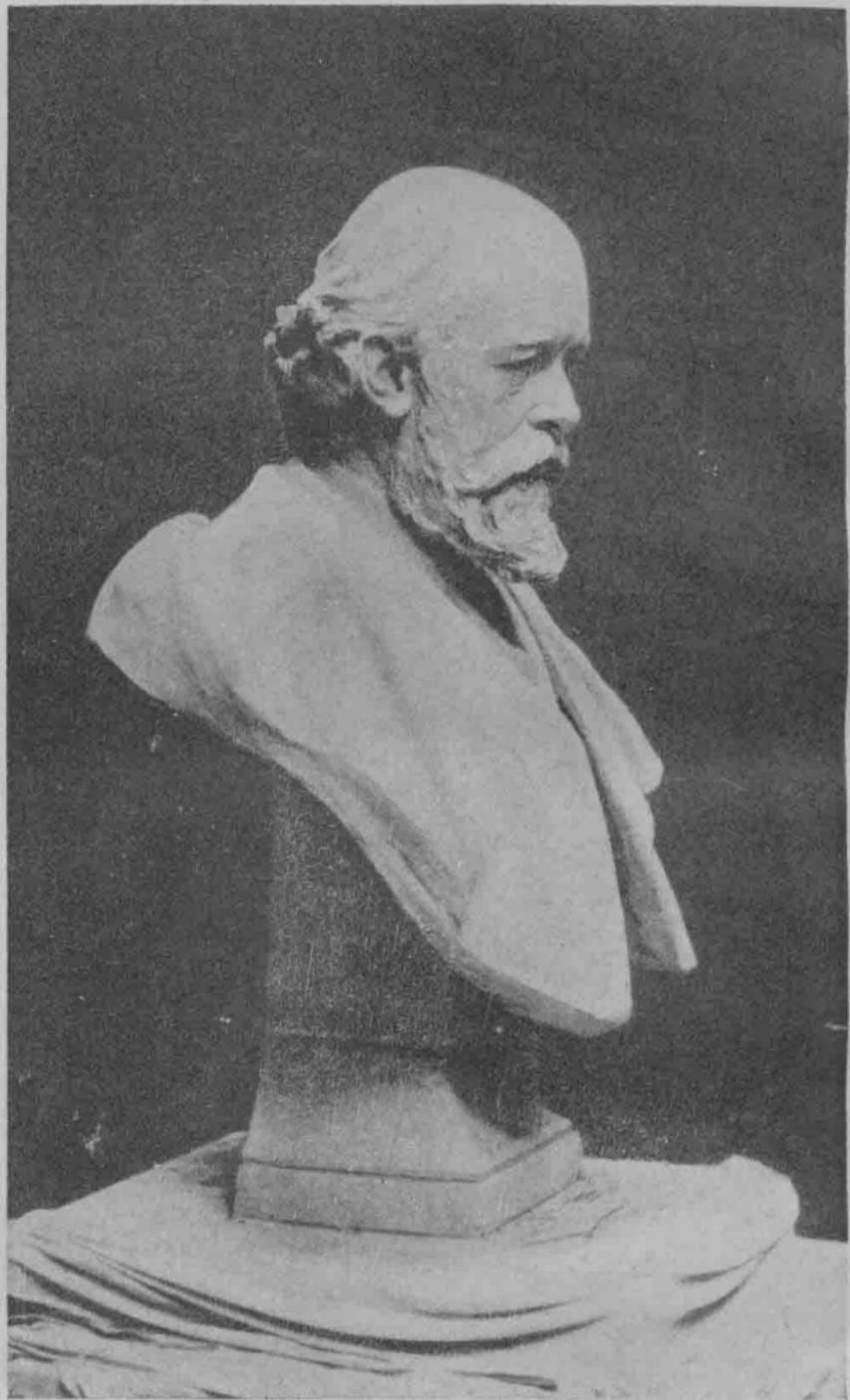
林昌恒譯

萬有文庫

第2卷第7百種

王雲五
總編纂者

商務印書館發行



(圖版第一)

一九〇〇年的洛治(Oliver Joseph Lodge),攝自亞倫(C. G. Allen)為利物浦大學的圖書館所作的半身像

原序

有人屢次勸我寫一些關於我一生的事跡來表明我此生經過的階段和我親自看見的科學進步情形。結果我在八十歲的時候，我已經經過了累年的思索，就把我容易記得的事情簡略的寫下來，或許偶爾還有錯誤，但是我已盡了我努力忠實的能事。

在前世紀最末十年間，我研究科學的成績似乎已到了頂點，此書關於這部分的記載自不免比較詳細。當初的社會情形雖然和現在的社會情形很不相同，我把我當初奮鬥的情形寫下來我想對於現在的青年或許也有相當的補益。因為各章所寫的題目不同，因此我的敘述就沒有完全依照年代的次序。我晚年的事跡在我腦筋裏面並不像我早年的事跡那樣活躍。我近年來結交的朋友們對於我敘述有許多遺漏的地方務請原諒；我在這裏只簡單的說他們對於我的厚愛我已銘諸五內，不會遺忘的。

洛治自傳

我請讀者對於我的敍述須寬厚的原涼，如果我在敍述中冒犯了任何人，須相信我絕不是有意的。在這裏敍述到或沒有敍述到的一切朋友們，我都是十分誠懇的感謝。

奧力味·約瑟夫·洛治 (Oliver Joseph Lodge) 自序

七一八一九三一。

圖版目次

第一 一九〇〇年的洛治 (Oliver Joseph Lodge) 摄自亞倫(C.G. Allen) 爲利物浦大學的圖書館所作的半身像 (封面)

第二 小孩時代的洛治和他的母親

第三 小孩時代住家在摩芮頓大屋(Moreton House)的洛治

第四 希司(Heath)家的三姊妹:安尼(Anne),格芮斯(Grace)和愛爾麗(Emily)

第五 住在斯塔福郡(Staffordshire)的窩爾斯坦頓(Wolstanton)的瓦特蘭次(Wat-lands)的奧力味·洛治(Oliver Lodge)——作者之父

第六 一八七七年在海得爾堡(Heidelberg)所攝的洛治夫婦

第七 一九二七年在諾爾曼頓(Normanton)所攝的洛治夫婦。恰在他們金婚紀念日以前，

在威爾特郡 (Wiltshire) 他們的花園中所攝的快照。

第八 | 利物浦的以太實驗機 (ether machine) 是夾在牠基石上的，外面掩有各種幔子，使實驗光的部分不受氣流的影響。坐着的是洛治，立着的是本加明·達維斯 (Benjamin Davies) 和喬治·荷爾特 (George Holt)。

第九 | 邁爾斯 (F. W. H. Myers) 的像

第十 | 菲慈革拉德 (G. F. FitzGerald) 的像

第十一 | 一八九四年在皇家學院講演以太波當時的洛治

第十二 | 一九一三年的瑪利·洛治 (Mary F. A. Lodge)

第十三 | 洛治在利物浦那時的家庭

第十四 | 喬治·黎德爵士 (Sir George Reid) 畫的作伯明罕大學校長時候的洛治

第十五 | 母親和兩個雙生子的像，一九〇〇年在利物浦所攝。

第一六 | 洛治爵士的近照

目 錄

第一章 家世與幼年時代.....	一
第二章 我作學童的時代.....	三九
第三章 我在學校與同學的關係.....	七五
第四章 我所受的教育.....	八五
第五章 皇家學院對於我的影響.....	一〇三
第六章 繼後在倫敦所受的教育.....	一〇九
第七章 柏德福學院的回憶.....	一二九
第八章 我在倫敦所作的科學研究和所結識的朋友.....	一三三
第九章 個人往事的回憶.....	一五五

第十章 繁愛史跡	一六九
第十一章 英國學會對於我的影響	一九五
第十二章 我對於庫柏士山與幾位助教和幾次通俗演說的回憶	二二一
第十三章 利物浦	二二五
第十四章 在利物浦所作的科學研究：纖塵放電與游子	二六五
第十五章 在利物浦所作的科學研究（續）：以太的實驗	二九五
第十六章 在利物浦所作的科學研究：所受的榮典及與朋友間的友愛	三一九
第十七章 電波與無線電的起源	三四五
第十八章 其他朋友	三六七
第十九章 家庭生活	三八一
第二十章 假期	三九五
第二十一章 旁枝問題	四一三

第二十二章 最初研究靈魂學的經驗.....四二一

第二十三章 靈魂學的研究(續).....四三九

第二十四章 高深作靈魂學的研究與精神物理學的現象.....四五一

第二十五章 我在伯明罕大學時代的回憶.....四八七

第二十六章 我在伯明罕與朋友間的友愛和回憶.....四九九

第二十七章 科學的回顧.....五一七

第二十八章 我此生行為的辯解.....五三一

中西人名地名對照表

洛治自傳

第一章 家世與幼年時代

如果我的子孫和最近纔死的法蘭西斯·哥爾通(Francis Galton)的門徒要想知道我家世的情形，我就在這裏簡略的把牠記下來好了。

我的祖父和外祖父都是牧師，同時又是教書先生，他們兩位都在我還未出世以前就棄世了。我的外祖父棄世得比較年青。我的祖父到壽數很高纔棄世；我的父親是我祖父晚年生的。我還是小孩子的時候，我已經了解我的祖母和外祖母了；她們兩位老人家都是意識堅強的人，我覺得都是天賦才能高於尋常的人。我的外祖父約瑟夫·希司法師(Rev. Joseph Heath)是赫勒福郡(Herfordshire)裏，靠近摩爾體默路口(Mortimer's Cross)的盧克敦(Lucton)那個地方

的一個學校的校長，此校的性質我知道現在已經完全改變了。我的外祖父在那裏養育了許多子女，供養了一大家人。他死得很早，遺下嫠婦孤兒，身後甚為蕭條。我的外祖母以前當女兒用的名字叫瑪利·馬雪爾（Mary Marshall），是巴京汗郡（Buckinghamshire）的人，她在我外祖父歿後就同着她有一個女兒退居於肯德郡（Kent）的布那姆勒救濟院（Bromley College）那個收容所，她住在那里一直住到她能够用別的方法供給她的家庭纔遷徙。她還有一些女兒是往聖約翰山林（St. John's Wood）的教士孤兒學校（Clergy Orphan School）去了。

我外祖父希司有一個女兒生平有一件頗有趣的奇遇。阿得勒德皇后（Queen Adelaide）在那時因為威廉第四（William IV）纔死就成了新寡的皇太后，她常到那個學校去玩，她很喜歡我那位姨母（她的名字叫卡洛特·安尼 Charlotte Anne），她請她去作侍奉她寢宮的宮娥，她因此在宮裏住了許多年，就有日耳曼民族情調一定很濃厚的各種有趣的閱歷。她願意過獨身生活，到很大的年齡還沒有結婚；阿得勒德皇后棄世的時候，很公正的而又出於意外的給了她一些遺物和一筆款項，她因此就有小小的一筆獨立財產了。她這筆財產以後又由她許多姪兒姪女大

家分其中有兩個是在紐西蘭(New Zealand)生的，是她一個哥哥的兒子，在她哥哥死後就實際由她撫養。她是很有天才並且受過很高的教育的人，她喜歡教導別人，對於她有些姪兒姪女確實是一個很好的天賜良師，我也是深受其教者之一。她是一個銳利的女教士，對於宗教深有研究，並且很善於處世。她常在非子洛方場(Fitzroy Square)第四十九號住，她住在那裏的時候，她最好的朋友是詹姆士·摩爾浩斯法師(Rev. James Moorhouse)，此人在那個時候是聖約翰·非子洛方場(St. John's Fitzroy Square)的牧師，繼後又在拍丁頓(Paddington)當牧師，以後又在新金山(Melbourne)當主教，最後在曼徹斯特(Manchester)當主教，一直當到他退休。他口才很好，極有才識，我想他大概是約克郡(Yorkshire)的人吧。我受他的益很不少。我小的時候，我同我的姨母在倫敦住過一個冬，他常常來，我很喜歡聽他談話。並且他對他教區裏的人開班講學，他也准我去聽，他想把我準備來行堅信禮(confirmatio)n。假如我的自傳這樣敍述下去，我的姨母必然常常出現。這不過僅是一個緒言，我就不再深深的這樣敍述了。

我外祖父的么女〔名字叫格芮斯(Grace)〕就是我的母親，說到她的一切，好像總不免帶一

點誇張似的。我們家裏這些人的才能大部分都是從他得來的。她們幾姊妹確實都是異常能幹的人，她們的兒子都有相當名望，都有相當勢力。她們姊妹中有一位有一個兒子叫阿什爾·福耳曼(Arthur Forman)，在勒普吞學校(Repton School)當了許多年的教師，在那裏很著名。又有一位姊妹有一個兒子叫約翰·厄佛·斯特勒琪(John F. Stretch)，在南威爾士(New South Wales)的紐喀斯爾(Newcastle)當主教。又有一位姊妹有兩個兒子，一個叫拍爾西·希武德(Percy Heawood)，一個叫愛德華·希武德(Edward Heawood)，談到他兩弟兄我又不能不說幾句話。

我的老表拍爾西·希武德現在是達拉謨大學(University of Durham)的數學教授。他在少小時候表現出來他對於數學是有夙慧才能的，能够心算很複雜的問題。他又喜歡在布拉德(Bradshaw)的鐵路指南(Railway Guide)裏面計劃鐵路附近各地間陸地行程的路線和時間表。我記得他還是小孩子的時候，有一位客問他十二點鐘以後在甚麼時候時針與分針又重合，他略略想了一想就答出是一點五分又十一分之五。答得很對，但是有許多小孩子就不能那

樣答。無怪他現在能够解答真正很難的問題，其中有些是高級數學很專門的問題。他的兄弟愛德華·希武德（Edward Heawood）近來在皇家地理學會（Royal Geographical Society）當圖書管理，在歐洲大陸方面是很著名的，現在關於『水準標』（“Watermarks”）和古代地圖仍然以他爲泰斗。

稍停一會再敘述我的母親，現在我且折回來敘述我的祖父。

奧力味·洛治法師（Rev. Oliver Lodge）生於愛爾蘭；我聽說我們這一房人是在克林威爾（Cromwell）時代遷去的。關於他們弟兄，我聽着許多的傳奇趣談，自然其中有些是不可靠。他們都是魁梧奇偉，氣力很大的人；有一些傳奇是講他們的體力，例如說他們能够把車背抓着使馬不能前進，直到以後把車背都拉掉了。據說我祖父走路腳後跟印下來的腳迹在他死了以後許久還看得見。這些傳奇都是我第一房祖母所生的那位姑母哈刻特夫人（Mrs. Hackette）告訴我的，其中有一些我已經忘記了，但是沒有一個重要，大部分都是關於我們住在愛爾蘭的那些伯祖父和叔祖父的。我們這位姑母是很漂亮的一個老太太，是我們第一房祖母所生十一個子女裏面

在我出世以後還存在的唯一的一個。我們的第二房祖母沒有生育，但是我們的第三房祖母我相信是生了十四個，好像是來補我們第二房祖母所未盡的生育責任似的。她是從體拍芮利郡（County Tipperary）來的一個愛爾蘭姑娘，名字叫阿塞的安尼薩普爾（Anne Supple of Athay）。我常聽說我祖父一共有二十五個子女，無論如何這是不假的。我父親排行在第二十三，我們最小的那個叔父出世的時候，我們的大伯父已經五十六歲了。

我祖父在他最末一次結婚以後不久即離開愛爾蘭到厄塞克斯（Essex）的巴金（Barking）那個地方去當牧師，就在前牧師的住宅那裏住家。我父親的同父同母弟兄的少年時代都是在那裏過的。當日的巴金一定是比現在土俗得多。兒童慣習到巴金灣（Barking Creek）去游泳，我想現在大概沒有兒童歡喜到那裏去游泳了。那時沒有鐵路，到倫敦去做買賣的人（我父親也是其中的一個）除偶爾能够坐小車以外，都非走路不可。巴金牧師的薪俸是多少，我向來沒有聽說過，因為什一稅歸非教士的教區長得去了，我想來大概是菲薄。但是我祖父又是巴金學校的校長，因此毫無疑義他又照管了他兒子的教育。我向來沒有聽說過我們第一房祖母名下有人在巴金